

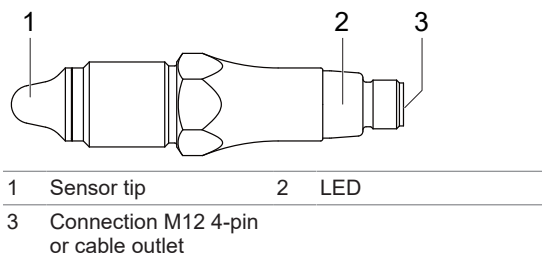
**Baumer A/S**

Runetoften 19  
DK - 8210 Aarhus V  
☎ +45 89 31 76 11  
info@baumer.com

For further Baumer contacts go to:  
Weitere Baumer Kontakte finden Sie unter:  
Autres contacts Baumer sous :  
**www.baumer.com**

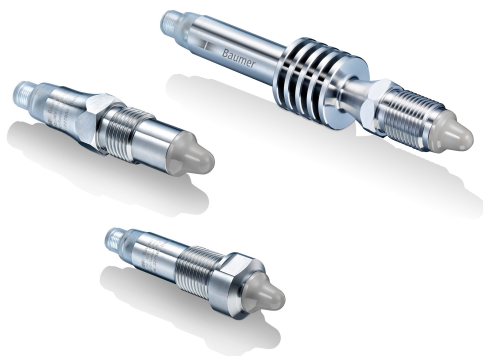
Right of modifications reserved  
Änderungen vorbehalten  
Modifications réservées

**Structure**



**Factory settings**  
Werkseinstellungen  
Paramètres par défaut

Sensor parameter	Value
Switching range	0 ... 75.3 %
Range hysteresis	2.4 %
Damping	0.1 s



**Quickstart**

Kurzanleitung  
Guide rapide

**LBFS**

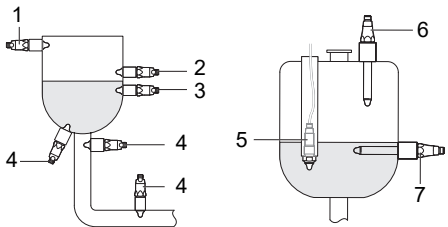
**Level Sensors**  
Füllstand-Sensoren  
DéTECTEURS de niveau



11242939, V6, 4/8/2022

**EN | DE | FR**

**Installation instructions**



1	Overfill protection	2	Limit value, max.
3	Limit value, min.	4	Dry-run protection
5	Installation of extended sensors	6	Overfill protection
7	Limit value for paste-like or powder media		

**Connection diagram and pin assignment**

<b>PNP:</b>			1	+Vs	BN – Brown
			4	SW1 (NO)	BK – Black
			2	SW1 (NC)	WH – White
			3	GND (0 V)	BU – Blue
<b>NPN:</b>			1	+Vs	BN – Brown
			4	SW1 (NO)	BK – Black
			2	SW1 (NC)	WH – White
			3	GND (0 V)	BU – Blue

**Operating conditions**

Ordering key	Continuous		Temporary (t < 1 h)	
	Process temp. @ Tamb < 50 °C (°C)	Process pressure (bar)	Process temp. max. @ Tamb < 50 °C (°C)	Process pressure @ Process temp. (bar)
LBFS-##1/2/3/6/A/B/K/N##.#	-40 ... 115	-1 ... 100	135	-1 ... 100
LBFS-##4##.#	-40 ... 115	-1 ... 10	135	-1 ... 5
LBFS-##5##.#	-40 ... 85	-1 ... 100	N/A	N/A
LBFS-##7##.#	-40 ... 115	N/A	N/A	N/A
LBFS-##E/G/M##.#	-40 ... 150	-1 ... 100	N/A	N/A
LBFS-##J##.#	0 ... 150	-1 ... 10	N/A	N/A
LBFS-##L##.#	-40 ... 200	-1 ... 5	N/A	N/A

Operating voltage range: +Vs = 12 ... 30 VDC  
Disconnect the system from power before connecting the device.  
Note on electromagnetic compatibility: Shielded connection cable is recommended. Ground the cable shield on both sides over a large surface and ensure potential equalization.

Betriebsspannungsbereich: +Vs = 12 ... 30 VDC  
Vor dem Anschliessen des Geräts die Anlage spannungsfrei schalten.  
Hinweis zur elektromagnetischen Verträglichkeit: Geschirmtes Anschlusskabel empfohlen. Kabelschirm beidseitig, grossflächig erden und Potentialausgleich sicherstellen.

Tension de service : +Vs = 12 ... 30 V CC  
Mettre l'installation hors tension avant de raccorder l'appareil.  
Remarque concernant la compatibilité électromagnétique : câble de connexion blindé recommandé. Effectuer une mise à la terre sur une grande surface aux deux extrémités du blindage du câble et assurer la liaison équipotentielle.

**EN**

**Applicable documents**

- Download at [www.baumer.com](http://www.baumer.com):
  - Operating manual
  - Data sheet
  - EU conformity declaration
  - Approval certificates
- As a product insert:
  - General information insert (11042373)

**Security**

**Danger of burns from hot media:** The sensor housing can heat up to over 50 °C during operation. Provide burn protection for hot media.  
**Potentially explosive atmosphere area:** Make sure that technical safety regulations are complied with. Do not use devices that were exposed to hard impacts.

**WHG Leakage and overflow protection**

WHG-certified leakage and overflow protection. All related documentation must be available on site and is accessible on the product page at [www.baumer.com](http://www.baumer.com).

**Installation**

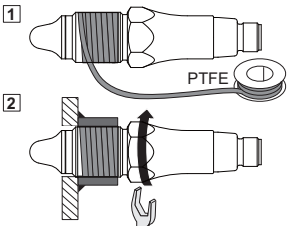
For a detailed description of the installation process, see the operating instructions (available on the web-site).

**Installation of the sensor (for industrial applications)**

**⚠ DANGER**

**Risk of injury from dangerous media**

- Wear protective gear when working with hazardous media (e.g. acids, lye).
- Empty pipes prior to the installation.



Use Teflon tape (PTFE) for sealing the threads of sensors with the following process connections:

- G 1/2 A ISO 228-1 BSC (BCID G07)
- G 3/4 A ISO 228-1 (BCID G10)
- G 1 A ISO 228-1 (BCID G11)
- 1/2-14 NPT (BCID N02)
- 3/4-14 NPT (BCID N03)

**Instruction:**

- Screw the sensor in place with the following torque:
  - G xx A: 30 Nm max.
  - xx-14 NPT: 20 Nm max.

Do not use Teflon tape (PTFE) for sealing the threads of sensors with the following process connections:

- G 1/2 A ISO 228-1 BSC (BCID G07) with industrial welding sleeve for universal application: ZPW1-711, ZPW1-721
- G 1/2 A hygienic (BCID A03)
- G 1/2 A DIN 3852-E (BCID G51)
- G 1/2 A ISO 228-1 for internal installation (BCID T10)
- M18x1 ISO 965 (BCID M11)

**Instruction:**

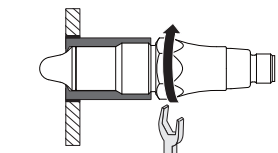
- Screw the sensor in place with the following torque: 15 ... 20 Nm

**Installation of the sensor (for hygienic applications)**

**⚠ WARNING**

**Health hazard from contaminated media**

- Only use welding sleeves and adapters from Baumer.
- Do not seal the process connection with Teflon tape (PTFE).
- The welding should only be carried out by persons who are trained in the hygiene sector.



This applies to sensors with the following process connection:

- G 1/2 A hygienic (BCID A03)

**Instruction:**

- Screw the sensor in place applying the following torque: 10 ...15 Nm

**Troubleshooting**

Error	Cause	
Sensor does not start	Sensor is not correctly connected	Check the plug and power supply
Red LED illuminated	Short circuit	Fix the short circuit
	Unsuitable media characteristics	Check the signal with <i>FlexProgrammer</i>
Red LED blinking	Device error	Dismantle and return the sensor

**Sensor LEDs**

	Illuminated	Blinking
BLUE	Switching output active	-

	Illuminated	Blinking
RED	Short circuit	Device error

**No LED** illuminated/blinking: switching output inactive

**Parameterization**

Parameterization of the sensor is via the *FlexProgrammer*. This can be used to program the switching points and damping. For more information see the **HELP** menu of the *FlexProgrammer*.

**Explosive gas atmosphere zone 0 and 1**

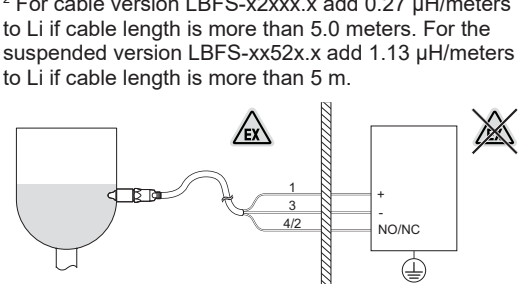
The LBFS can be used in potentially explosive areas of zone 0 or zone 1. Sensors with PNP can use the easy to install insulation barrier PROFSI3 from Baumer. Sensors with NPN must use the Zener barrier. LBFS-1xxxx.x: IECEx / ATEX ia LBFS-4xxxx.x: IECEx ia + IECEx ta / ATEX ia + ATEX ta

**All LBFS in zone 0 and zone 1**

Observe the temperatures, connection values and circuit diagram below:

IECEx / ATEX II 1G - Ex ia IIC T4/T5 Ga	
Maximum value for selecting the barrier:	Ui: 30 VDC Ii: 100 mA Pi: 0.75 W
Internal capacity:	Ci: 43 nF ⚠
Internal inductivity:	Li: 10 µH² ⚠
Temperature class	
- Standard version:	T4: -40 < T <sub>amb</sub> < 85 °C T5: -40 < T <sub>amb</sub> < 74 °C
- Cable version:	T5: -25 < T <sub>amb</sub> < 70 °C
Protection class for cable accessories:	IP67

<sup>1</sup> For cable version LBFS-x2xxx.x add 0.17 nF/meter to Ci if cable length is more than 5.0 meters. For the suspended version LBFS-xx52x.x add 0.20 nF/meter to Ci if cable length is more than 5 m.  
<sup>2</sup> For cable version LBFS-x2xxx.x add 0.27 µH/meters to Li if cable length is more than 5.0 meters. For the suspended version LBFS-xx52x.x add 1.13 µH/meters to Li if cable length is more than 5 m.



**Explosive dust atmosphere zone 20, 21 and 22**

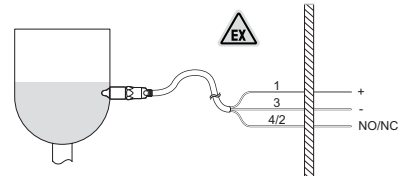
LBFS is appropriate for use in potentially explosive areas of zone 20, 21 or 22.

- LBFS-2xxxx.x: IECEx / ATEX ta
- LBFS-4xxxx.x: IECEx ia + IECEx ta / ATEX ia + ATEX ta

**All LBFS in zones 20, 21 and 22**

Observe the temperatures, connection values and circuit diagram below:

IECEx / ATEX II 1D - Ex ta IIIC T100 °C Da	
Supply range:	Un: 30 VDC max. In: 100 mA max.
Temperature class	T100 °C:
- Standard version:	-40 < T <sub>amb</sub> < 85 °C
- Cable version:	-25 < T <sub>amb</sub> < 70 °C
Surface temperature:	100 °C max.
Protection class for cable accessories:	IP67



**Explosive gas atmosphere zone 2**

The LBFS can be used in potentially explosive areas of zone 2. LBFS-3xxxx.x: ATEX II 3G Ex ec IIC T4/T5

**All LBFS in zone 2**

⚠ Connect cables with external strain relief at a distance of 5 cm to the sensor. Observe the temperatures, connection values and circuit diagram below:

ATEX II 3 G Ex ec IIC T4/T5	
Supply range:	Un: 30 VDC max. In: 100 mA max.
Temperature class	
- Standard version:	T4: -40 < T <sub>amb</sub> < 85 °C T5: -40 < T <sub>amb</sub> < 74 °C
- Cable version:	T5: -25 < T <sub>amb</sub> < 70 °C
Protection class for cable accessories:	IP67

**Preventive maintenance**

The sensor is maintenance-free.  
Storage temperature: -40 ... 85 °C  
**Cleaning:** Clean, disinfect the sensor when required.  
**Repair:** Do not repair the sensor yourself. Return a damaged sensor to Baumer.

Mitgeltende Dokumente

- Als Download unter [www.baumer.com](http://www.baumer.com):
  - Betriebsanleitung
  - Datenblatt
  - EU-Konformitätserklärung
  - Zulassungszertifikate
- Als Produktbeileger:
  - Beileger Allgemeine Hinweise (11042373)

Sicherheit

**Verbrennungsgefahr bei heissen Medien:** Das Gehäuse des Sensors kann sich im Betrieb auf über 50 °C erwärmen. Bei heissen Medien für Verbrennungsschutz sorgen.

**Explosionsgefährdeter Bereich:** Sicherstellen, dass sicherheitstechnische Auflagen eingehalten werden. Geräte, die harten Stössen ausgesetzt wurden, nicht verwenden.

WHG Leckage- und Überfüllsicherung

WHG-zertifiziert für Leckage- und Überfüllsicherung. Alle zugehörigen Unterlagen müssen am Einsatzort verfügbar sein und sind auf der Produktseite auf [www.baumer.com](http://www.baumer.com) zu finden.

Montage

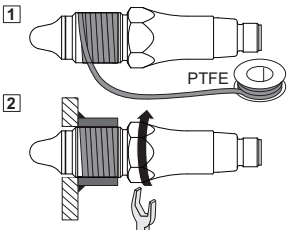
Für eine detailliertere Beschreibung der Montage siehe Betriebsanleitung (auf Website verfügbar).

Sensor montieren (bei Industrieanwendungen)

⚠ GEFAHR

Verletzungsgefahr durch gefährliches Medium

- Tragen Sie beim Einsatz von gefährlichen Medien (z. B. Säuren, Laugen) eine Schutzausrüstung.
- Leeren Sie vor der Montage die Rohrleitungen.



Verwenden Sie für Sensoren mit folgenden Prozessanschlüssen Teflonband (PTFE) zur Gewindeabdichtung:

- G 1/2 A ISO 228-1 BSC (BCID G07)
- G 3/4 A ISO 228-1 (BCID G10)
- G 1 A ISO 228-1 (BCID G11)
- 1/2-14 NPT (BCID N02)
- 3/4-14 NPT (BCID N03)

Vorgehen:

- ♦ Schrauben Sie den Sensor mit folgendem Anzugsmoment an:
  - G xx A: 30 Nm max.
  - xx-14 NPT: 20 Nm max.

Verwenden Sie für Sensoren mit folgenden Prozessanschlüssen kein Teflonband (PTFE) zur Gewindeabdichtung:

- G 1/2 A ISO 228-1 BSC (BCID G07) mit industrieller Einschweissmuffe für Universaleinsatz: ZPW1-711, ZPW1-721
- G 1/2 A hygienegerecht (BCID A03)
- G 1/2 A DIN 3852-E (BCID G51)
- G 1/2 A ISO 228-1 für Innenmontage (BCID T10)
- M18x1 ISO 965 (BCID M11)

Vorgehen:

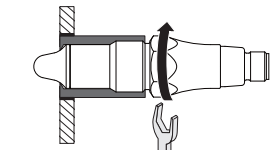
- ♦ Schrauben Sie den Sensor mit folgendem Anzugsmoment an:
  - 15 ... 20 Nm

Sensor montieren (bei Hygieneanwendungen)

⚠ WARNUNG

Gesundheitsgefährdung durch verunreinigtes Medium

- Verwenden Sie ausschliesslich Einschweissmuffen und Adapter von Baumer.
- Dichten Sie den Prozessanschluss nicht mit Teflonband (PTFE) ab.
- Lassen Sie Schweißarbeiten nur von Personen durchführen, die im Hygienebereich geschult sind.



Gilt für Sensoren mit folgendem Prozessanschluss:

- G 1/2 A hygienegerecht (BCID A03)

Vorgehen:

- ♦ Schrauben Sie den Sensor mit folgendem Anzugsmoment an: 10 ... 15 Nm

Störungsbehebung

Fehler	Ursache	
Sensor startet nicht	Sensor ist nicht korrekt angeschlossen	Prüfen Sie Stecker und Stromzufuhr
Rote LED leuchtet	Kurzschluss	Beheben Sie den Kurzschluss
	Ungeeignete Medieneigenschaften	Prüfen Sie das Signal mit <i>FlexProgrammer</i>
Rote LED blinkt	Gerätefehler	Demontieren und senden Sie den Sensor zurück

Sensor LEDs

	Leuchtet	Blinkt
<b>BLAU</b>	Schaltausgang aktiv	-
<b>ROT</b>	Kurzschluss	Gerätefehler

**Keine LED** leuchtet/blinkt: Schaltausgang inaktiv

Parametrierung

Die Parametrierung des Sensors erfolgt über den *FlexProgrammer*. Hierüber können die Schaltpunkte und Dämpfung eingestellt werden. Informationen finden Sie im Menü **HILFE** des *FlexProgrammer*.

Explosive Gasatmosphäre Zone 0 und 1

Der LBFS kann in explosionsgefährdeten Bereichen der Zone 0 oder der Zone 1 eingesetzt werden. Sensoren mit PNP können die leicht zu installierende Isolationsbarriere PROFSI3 von Baumer nutzen. Sensoren mit NPN müssen die Zener-Barriere verwenden.

LBFS-1xxxx.x: IECEx / ATEX ia  
LBFS-4xxxx.x: IECEx ia + IECEx ta / ATEX ia + ATEX ta

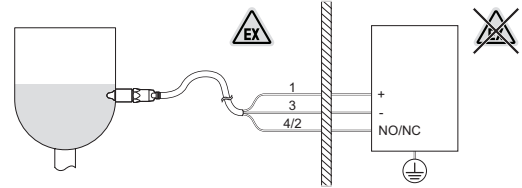
Alle LBFS in Zone 0 und Zone 1

Halten Sie die folgenden Temperaturen, Anschlusswerte und den Schaltplan ein:

IECEx / ATEX II 1G - Ex ia IIC T4/T5 Ga	
Höchstwert zur Auswahl der Ui:	30 VDC
Barriere:	li: 100 mA Pi: 0,75 W
Interne Kapazität:	Ci: 43 nF <sup>1</sup> ⚠
Interne Induktivität:	Li: 10 µH <sup>2</sup> ⚠
Temperaturklasse	
- Standardversion:	T4: -40 < T <sub>amb</sub> < 85 °C T5: -40 < T <sub>amb</sub> < 74 °C
- Kabelversion:	T5: -25 < T <sub>amb</sub> < 70 °C
Schutzart für Kabelzubehör: IP67	

<sup>1</sup> Für Kabelversion LBFS-x2xxx.x 0,17 nF/Meter zu Ci hinzufügen bei Kabellängen über 5,0 Meter. Für Hängersion LBFS-xx52x.x 0,20 nF/Meter zu Ci hinzufügen bei Kabellängen über 5 m.

<sup>2</sup> Für Kabelversion LBFS-x2xxx.x 0,27 µH/Meter zu Li hinzufügen bei Kabellängen über 5,0 Meter. Für Hängersion LBFS-xx52x.x 1,13 µH/Meter zu Li hinzufügen bei Kabellängen über 5 m.



LED du détecteur

	Allumée	Clignote
<b>BLEU</b>	La sortie de commutation est active.	-
<b>ROUGE</b>	Court-circuit	Défaut de l'appareil

**Aucune LED** n'est allumée / ne clignote : sortie de commutation inactive

Paramétrage

Le paramétrage du détecteur se fait à l'aide de *FlexProgrammer*. Il permet de régler les points de commutation et l'amortissement. Vous trouverez des informations dans le menu **AIDE** de *FlexProgrammer*.

Atmosphère gazeuse explosible zones 0 et 1

Le LBFS peut être utilisé dans des zones explosibles des zones 0 et 1. Les détecteurs avec PNP peuvent utiliser les barrières d'isolation PROFSI3 faciles à installer de Baumer. Les détecteurs avec PNP doivent utiliser les barrières Zener.

LBFS-1xxxx.x: IECEx / ATEX ia  
LBFS-4xxxx.x: IECEx ia + IECEx ta / ATEX ia + ATEX ta

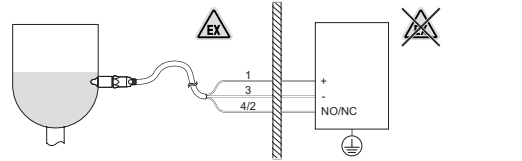
Tous les LBFS en zones 0 et 1

Respecter les températures, le raccordement et schéma de raccordement suivants :

IECEx / ATEX II 1G - Ex ia IIC T4/T5 Ga	
Valeur maximale pour sélectionner la barrière :	Ui : 30 V CC li : 100 mA Pi : 0,75 W
Capacité interne :	Ci : 43 nF <sup>1</sup> ⚠
Inductance interne :	Li : 10 µH <sup>2</sup> ⚠
Classe de températures	
- Version standard :	T4 : -40 < T <sub>amb</sub> < 85 °C T5 : -40 < T <sub>amb</sub> < 74 °C
- Version du câble :	T5 : -25 < T <sub>amb</sub> < 70 °C
Indice de protection des accessoires de câble :	IP67

<sup>1</sup> Pour la version LBFS-x2xxx.x, ajouter 0,17 nF/mètre à Ci si le câble mesure plus de 5,0 mètres. Pour la version suspendue LBFS-xx52x.x, ajouter 0,20 nF/mètre à Ci si le câble mesure plus de 5 m.

<sup>2</sup> Pour la version LBFS-x2xxx.x, ajouter 0,27 µH/mètre à Li si le câble mesure plus de 5,0 mètres. Pour la version suspendue LBFS-xx52x.x, ajouter 1,13 µH/mètre à Li si le câble mesure plus de 5 m.



Explosive Staubatmosphäre Zone 20, 21 und 22

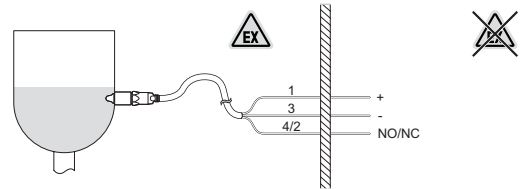
Der LBFS kann in explosionsgefährdeten Bereichen der Zone 20, 21 oder 22 verwendet werden.

- LBFS-2xxxx.x: IECEx / ATEX ta
- LBFS-4xxxx.x: IECEx ia + IECEx ta / ATEX ia + ATEX ta

Alle LBFS in Zone 20, 21 und 22

Halten Sie die folgenden Temperaturen, Anschlusswerte und den Schaltplan ein:

IECEx / ATEX II 1D - Ex ta IIIC T100 °C Da	
Versorgungsbereich:	Un: 30 VDC max. In: 100 mA max.
Temperaturklasse	
- Standardversion:	T100 °C: -40 < T <sub>amb</sub> < 85 °C
- Kabelversion:	-25 < T <sub>amb</sub> < 70 °C
Oberflächentemperatur:	100 °C max.
Schutzart für Kabelzubehör:	IP67



Explosive Gasatmosphäre Zone 2

Der LBFS kann in explosionsgefährdeten Bereichen der Zone 2 verwendet werden.

LBFS-3xxxx.x: ATEX II 3G Ex ec IIC T4/T5

Alle LBFS in Zone 2

⚠ Befestigen Sie Kabel mit einer externen Zugentlastung im Abstand von 5 cm zum Sensor. Halten Sie die folgenden Temperaturen, Anschlusswerte und den Schaltplan ein:

ATEX II 3 G Ex ec IIC T4/T5	
Versorgungsbereich:	Un: 30 VDC max. In: 100 mA max.
Temperaturklasse	
- Standardversion:	T4: -40 < T <sub>amb</sub> < 85 °C T5: -40 < T <sub>amb</sub> < 74 °C
- Kabelversion:	T5: -25 < T <sub>amb</sub> < 70 °C
Schutzart für Kabelzubehör:	IP67

Wartung

Der Sensor ist wartungsfrei.

Lagertemperatur: -40 ... 85 °C

**Reinigung:** Reinigen, desinfizieren Sie den Sensor bei Bedarf.

**Reparatur:** Reparieren Sie den Sensor nicht selbst. Senden Sie den beschädigten Sensor an Baumer.

Documents valables

- Téléchargement sous [www.baumer.com](http://www.baumer.com) :
  - Mode d'emploi
  - Fiche technique
  - Déclaration de conformité UE
  - Certificats d'homologation
- En tant qu'annexe au produit :
  - Remarques générales supplémentaires (11042373)

Sécurité

**Risque de brûlure en cas de matériaux brûlants :** le boîtier du détecteur peut chauffer au-delà de 50 °C lors du fonctionnement. En cas de matériaux brûlants, assurez-vous d'une protection anti-brûlure.

**Zone explosible :** s'assurer que les dispositions techniques de sécurité sont respectées. Ne pas utiliser les appareils soumis à de violents chocs.

WHG Dispositif antifuite et antidébordement

WHG - Certifié pour la protection contre les fuites et les débordements. Toute la documentation de relevance doit être disponible sur place et se trouver sur la page du produit à l'adresse [www.baumer.com](http://www.baumer.com).

Montage

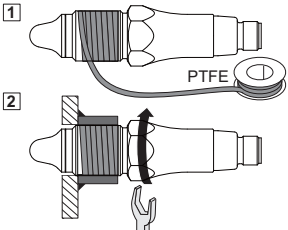
Pour une description détaillée du montage, voir mode d'emploi (disponible sur le site Web).

Monter le détecteur (pour applications industrielles)

⚠ DANGER

Risque de blessure dû à un matériau dangereux

- En cas d'utilisation de matériaux dangereux (par exemple acides, bases), porter un équipement de protection.
- Avant le montage, vider les conduites.



Pour les détecteurs avec les raccords process suivants, utiliser du ruban en Téflon (PTFE) pour étanchéifier le filetage :

- G 1/2 A ISO 228-1 BSC (BCID G07)
- G 3/4 A ISO 228-1 (BCID G10)
- G 1 A ISO 228-1 (BCID G11)
- 1/2-14 NPT (BCID N02)
- 3/4-14 NPT (BCID N03)

Procédure :

- ♦ Visser le détecteur au couple de serrage suivant :
  - G xx A : 30 Nm max.
  - xx-14 NPT : 20 Nm max.

Pour les détecteurs avec les raccords process suivants, n'utiliser aucun ruban en Téflon (PTFE) pour étanchéifier le filetage :

- G 1/2 A ISO 228-1 BSC (BCID G07) avec manchon soudé industriel pour usage universel : ZPW1-711, ZPW1-721
- G 1/2 A hygiénique (BCID A03)
- G 1/2 A DIN 3852-E (BCID G51)
- G 1/2 A ISO 228-1 pour montage intérieur (BCID T10)
- M18x1 ISO 965 (BCID M11)

Procédure :

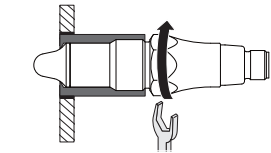
- ♦ Visser le détecteur au couple de serrage suivant :
  - 15 ... 20 Nm

Monter le détecteur (pour applications hygiéniques)

⚠ AVERTISSEMENT

Risque sanitaire dû à un matériau impur

- Utiliser exclusivement des manchons soudés et adaptateurs de Baumer.
- Ne pas étanchéifier le raccord process avec du ruban en Téflon (PTFE).
- Faire réaliser les travaux de soudure uniquement par des personnes formées au secteur de l'hygiène.



Valable pour les capteurs avec le raccord process suivant :

- G 1/2 A hygiénique (BCID A03)

Procédure :

- ♦ Visser le capteur au couple de serrage suivant : 10 ... 15 Nm

Élimination des anomalies

Défaut	Cause	
Le détecteur ne démarre pas.	Le détecteur n'est pas raccordé correctement.	Vérifier le connecteur et l'alimentation en courant.
La LED rouge est allumée.	Court-circuit	Remédier au court-circuit.
	Propriétés inappropriées du matériau	Vérifier le signal avec <i>FlexProgrammer</i> .
La LED rouge clignote.	Défaut de l'appareil	Démonter et renvoyer le détecteur.

Atmosphère poussiéreuse explosible zones 20, 21 et 22

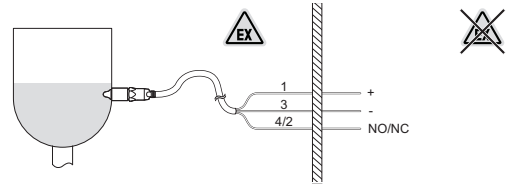
Le LBFS peut être utilisé dans des zones explosibles des zones 20, 21 et 22.

- LBFS-2xxxx.x: IECEx / ATEX ta
- LBFS-4xxxx.x: IECEx ia + IECEx ta / ATEX ia + ATEX ta

Tous les LBFS en zones 20, 21 et 22

Respecter les températures, le raccordement et schéma de raccordement suivants :

IECEx / ATEX II 1D - Ex ta IIIC T100 °C Da	
Plage d'alimentation :	Un: 30 VDC max. In: 100 mA max.
Classe de températures	
- Version standard :	T100 °C: -40 < T <sub>amb</sub> < 85 °C
- Version du câble :	-25 < T <sub>amb</sub> < 70 °C
Température superficielle :	100 °C max.
Indice de protection des accessoires de câble :	IP67



Atmosphère gazeuse explosible zone 2

Le LBFS peut être utilisé dans des zones explosibles de la zone 2.

LBFS-3xxxx.x: ATEX II 3G Ex ec IIC T4/T5

Tous les LBFS en zone 2

⚠ Fixer le câble avec une décharge de traction à une distance de 5 cm du capteur.

Respecter les températures, le raccordement et schéma de raccordement suivants :

ATEX II 3 G Ex ec IIC T4/T5	
Plage d'alimentation :	Un : 30 V CC max. In : 100 mA max.
Classe de températures	
- Version standard :	T4 : -40 < T <sub>amb</sub> < 85 °C T5 : -40 < T <sub>amb</sub> < 74 °C
- Version du câble :	T5 : -25 < T <sub>amb</sub> < 70 °C
Indice de protection des accessoires de câble :	IP67

Maintenance

Le détecteur ne nécessite aucune maintenance.

Température de stockage : -40 ... 85 °C

**Nettoyage :** nettoyer et, au besoin, désinfecter le détecteur.

**Réparation :** ne pas réparer le détecteur soi-même. Envoyer le détecteur endommagé à Baumer.



**Manufacturer****EU Declaration of Conformity (EN)**

The undersigned declares on behalf of the manufacturer, that the products to which this declaration relates comply with all relevant provisions of the listed EU directive(s) and are based on the specified standard(s).

**EU-Konformitätserklärung (DE)**

Der Unterzeichner erklärt im Namen des Herstellers, dass die Produkte, auf die sich diese Erklärung bezieht, allen einschlägigen Bestimmungen der aufgeführten EU-Richtlinie(n) entsprechen und die angegebenen Norm(en) zugrunde gelegt sind.

**ЕС Декларация за съответствие (BG)**

Долуподписаният декларира от името на производителя, че продуктите, за които се отнася настоящата декларация, отговарят на съответните разпоредби на изброената(ите) директива(и) на ЕС и се основават на определения(те) стандарти(и).

**EU Prohlášení o shodě (CZ)**

Niže podepsaný prohlašuje jménem výrobce, že výrobky, na které se toto prohlášení vztahuje, jsou v souladu se všemi příslušnými ustanoveními uvedených EU směrnic (směrnic) a vycházejí ze stanovených norem.

**EU-Konformitetserklæring (DK)**

Undertegnede forklarer på producentens vegne, at produktet, som denne erklæring omhandler, overholder alle gældende bestemmelser i det eller de anførte EU-direktiv(er) og de angivne standarder.

**Declaración de conformidad de la UE (ES)**

El abajo firmante declara en nombre del fabricante que los productos a los que afecta esta declaración cumplen con todas las disposiciones de la directriz o las directrices de la UE enumeradas y que la norma o normas indicadas han sido tomadas como base.

**EU-vaatimuksenmukaisuusvakuutus (FI)**

Allekirjoittanut vakuuttaa valmistajan puolesta, että tuotteet, joita tämä vakuutus koskee, ovat kaikkien luettujen EU-direktiivien asiaankuuluvien määräysten mukaisia ja että ne perustuvat määritelyihin standardeihin.

**Déclaration de conformité UE (FR)**

Le signataire déclare au nom du fabricant que les produits auxquels cette déclaration fait référence sont conformes à toutes les dispositions applicables de la/des directive(s) UE mentionnée(s) et satisfont à la/aux norme(s) indiquée(s).

**Δήλωση συμμόρφωσης ΕΕ (GR)**

Ο υπογράφων δηλώνει εν ονόματι του κατασκευαστή ότι τα προϊόντα, τα οποία αφορά η παρούσα δήλωση, συμμορφώνονται με όλες τις σχετικές διατάξεις των αναφερόμενων οδηγιών της ΕΕ και βασίζονται στα καθορισμένα πρότυπα.

**EU-megfelelőségi nyilatkozat (HU)**

Alulírott a gyártó nevében kijelenti, hogy a jelen nyilatkozattal megjelölt termékek a hivatkozott EU-irányelv(ek) minden vonatkozó rendelkezésének megfelelnek és a megadott jogszabályok szerint kerültek elhelyezésre.



Kurt Moller Jensen  
Managing Director

Aarhus, 08.04.2022

**Baumer A/S****Dichiarazione di conformità UE (IT)**

Il sottoscritto dichiara, a nome del fabbricante, che i prodotti oggetto della presente dichiarazione sono conformi a tutte le disposizioni pertinenti delle direttive UE elencate e si basano sulle norme specificate.

**ES atitikties deklaracija (LT)**

Pasirašęs asmuo gamintojo vardu patvirtina, kad gaminiai, kuriems taikoma ši deklaracija, atitinka visus nurodytos(-ų) ES direktyvos(-ų) ir standarto(-ų) darniusius reikalavimus.

**ES Atbilstības deklarācija (LV)**

Persona, kas parakstījusi dokumentu, ražotāja vārdā apliecina, ka visi izstrādājumi, uz kuriem attiecināma šī Deklarācija, atbilst visu norādīto piemērojamu ES Direktīvu prasībām, un ir piemērots(-i) norādītais(-ie) standarts(-i).

**EU-conformiteitsverklaring (NL)**

Ondergetekende verklaart namens de fabrikant dat de producten waarop deze verklaring betrekking heeft aan alle relevante bepalingen van genoemde EU-richtlijn(en) voldoen en conform de gestelde norm(en) zijn.

**EU-samsvarserklæring (NO)**

Den undertegnede erklærer på produsentens vegne at produktene nevnt i denne erklæringen, er i samsvar med alle relevante bestemmelser i det/de angitte EU-direktivet/-ene og oppfyller den/de angitte standarden(-en).

**Deklaracja zgodności UE (PL)**

Niżej podpisany oświadcza w imieniu producenta, że produkty, których dotyczy niniejsza deklaracja, są zgodne ze wszystkimi odpowiednimi przepisami wymienionych(-ej) dyrektyw(-y) UE i są oparte na określonych normach.

**Declaração de conformidade da UE (PT)**

O signatário declara, em nome do fabricante, que os produtos, a qual esta declaração diz respeito, estão em conformidade com todas as disposições aplicáveis da(s) referida(s) diretiva(s) da UE e que foram baseados na(s) norma(s) indicada(s).

**Declarație de conformitate UE (RO)**

Subsemnatul declară, în numele producătorului, că produsele aflate sub incidența prezentei declarații sunt conforme cu toate dispozițiile relevante ale Directivei (-lor) UE enumerate și se bazează pe standardul (-ele) specificat (-e).

**EÚ vyhlásenie o zhode (SK)**

Podpísaná osoba vyhlasuje v mene výrobcu, že produkty, na ktoré sa vzťahuje toto vyhlásenie, zodpovedajú všetkým príslušným ustanoveniam uvedenej smernice/uvedených smerníc EÚ a že bola aplikovaná špecifikovaná norma/boli aplikované špecifikované normy.

**Izjava EU o skladnosti (SI)**

Spodaj podpisani izjavlja v imenu proizvajalca, da so proizvodi, na katere se ta izjava nanaša, skladni z vsemi ustreznimi določbami navedenih direktiv EU in temeljijo na navedenih standardih.



i.V. Matthias Sutter  
Head of Product Compliance Management

**Directives:**

2014/30/EU (EMC);  
2014/34/EU (ATEX);  
2011/65/EU incl. EU 2015/863 (RoHS);

**Regulations (if applicable):****Standards / Technical Specifications:**

EN 60079-0:2018+AC:2020;  
EN 60079-7:2015/A1:2018;  
EN 60079-11:2012;  
EN 60079-31:2014;  
EN 61326-1:2013;  
EN IEC 63000:2018;

**Remarks:**

x: any figures or letter or character

**Notified body (if applicable):**

TÜV Nord 0044  
Am TÜV 1  
30519 Hannover

**Type examination certificate (if applicable):**

TÜV 11 ATEX 076877 X  
IECEX TUN 21.0011X

**Product group:**

Liquid level measurement

**Type(s):**

LBFS-1xxxx.x;  
LBFS-1xxxx.x/xxxx;  
LBFS-2xxxx.x;  
LBFS-2xxxx.x/xxxx;  
LBFS-3xxxx.x;  
LBFS-3xxxx.x/xxxx;  
LBFS-4xxxx.x;  
LBFS-4xxxx.x/xxxx;